OEZ

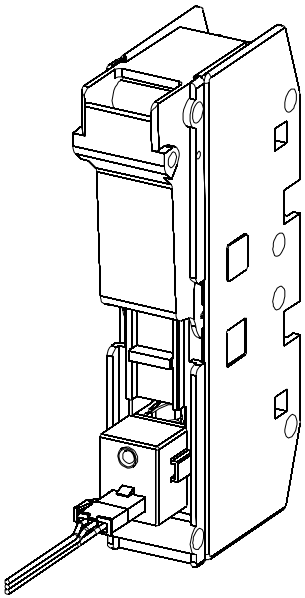
ENGLISH
ČESKY

INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

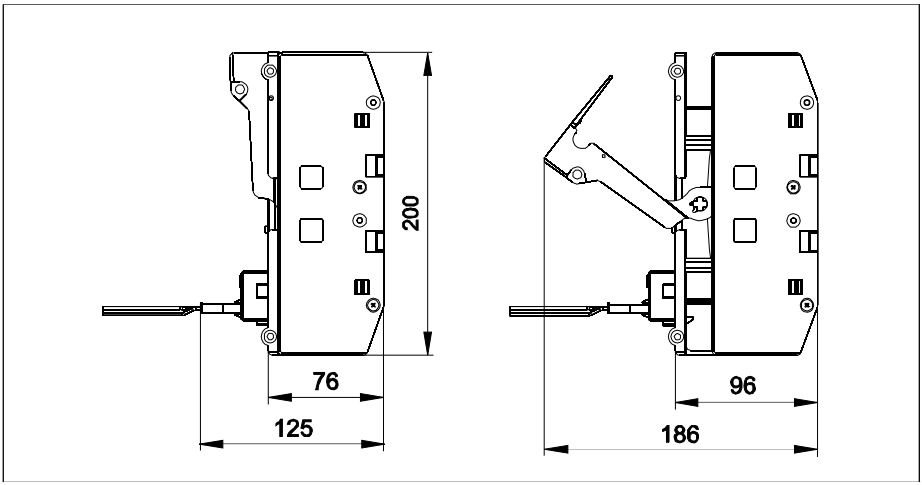
FUSE DISCONNECTOR
POJISTKOVÝ ODPOJOVAČ

OPT22-S

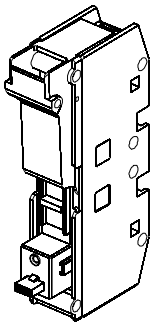
1



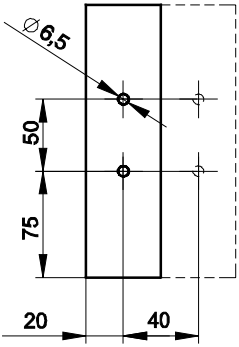
Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.
Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.



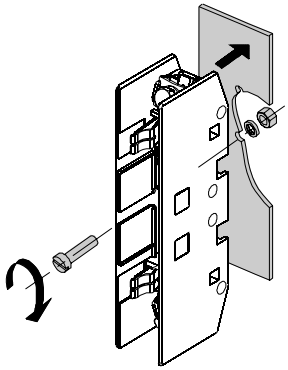
1



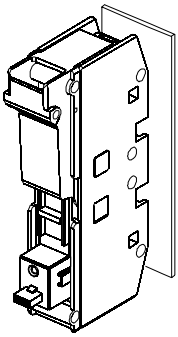
2 **DRILLING DIAGRAM**
VRTACÍ PLÁN



2a



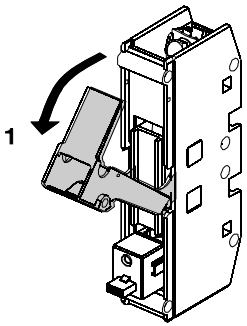
2b



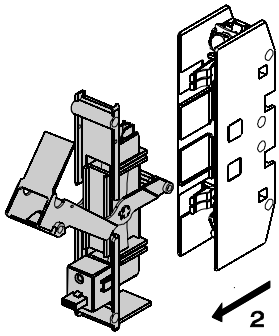
3 FUSE-LINK INSERTION
VLOŽENÍ POJISTKOVÉ VLOŽKY

For the OPT22-S design, the signalling connector has to be drawn out at first
U provedení OPT22-S nejdříve vytáhnout konektor signalizace

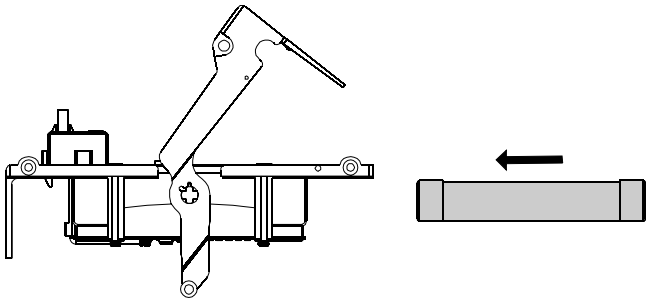
3a



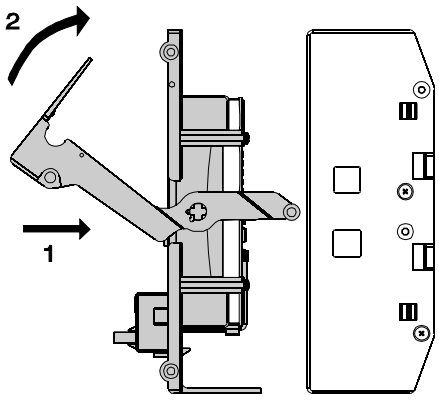
3b



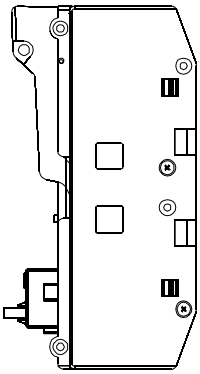
3c

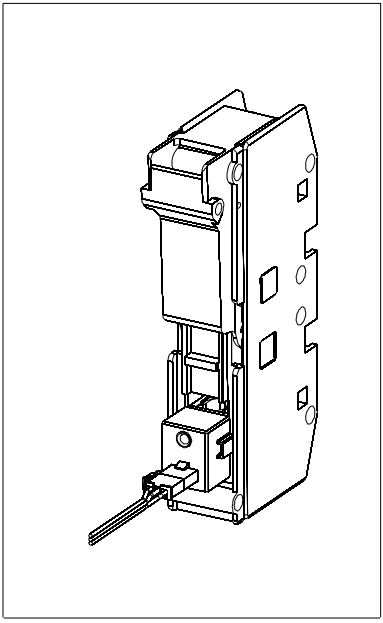


3d

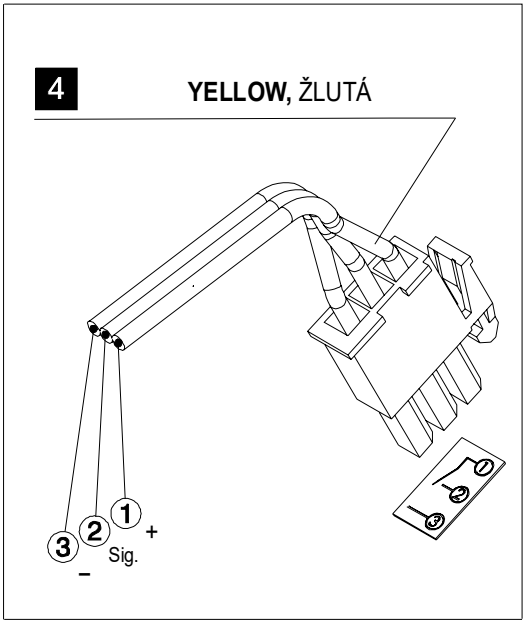


3e

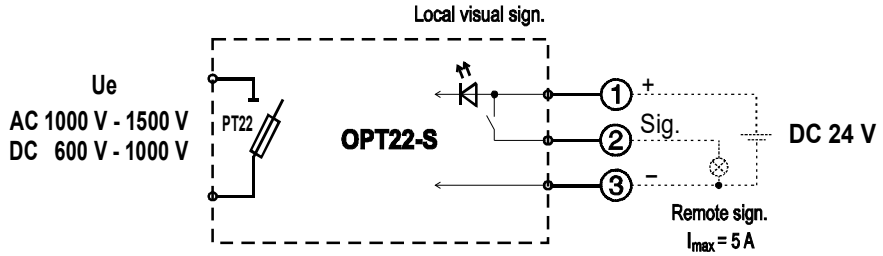




4



5 **WIRING DIAGRAM**
SCHÉMA ZAPOJENÍ



6

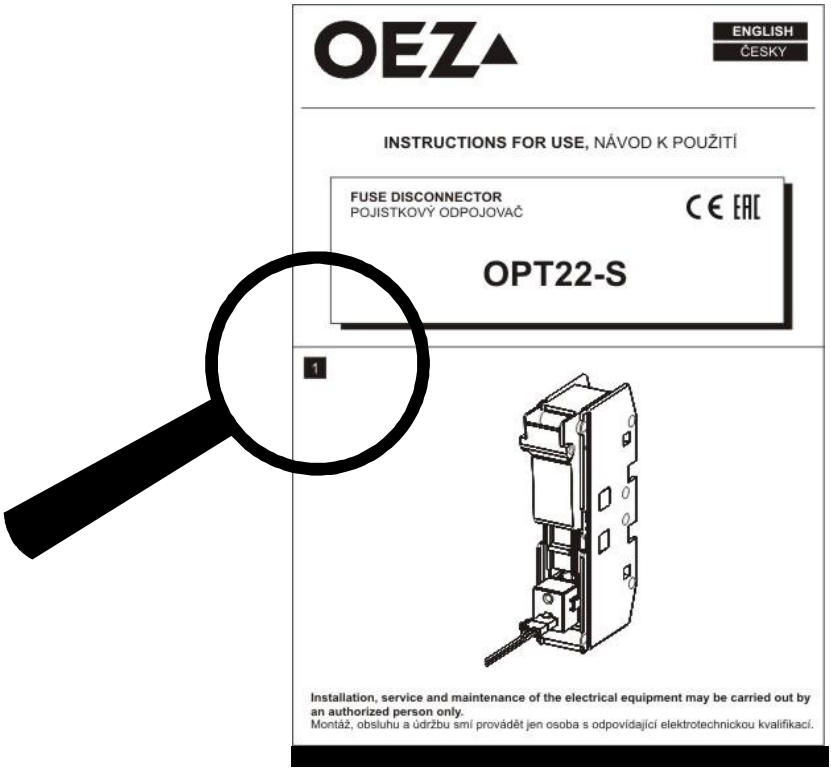
Only materials which have low adverse environmental impact and which do not contain dangerous substances as specified in ROHS directive have been used in the product. According to WEEE directive,the product becomes electric waste after the end of its life cycle, to which rules for collection, recycling and further use apply.

Ve výrobku jsou použity materiály s nízkým negativním dopadem na životní prostředí, které neobsahují zakázané nebezpečné látky dle ROHS. Podle směrnice WEEE se výrobek stává po skončení jeho životního cyklu elektroodpadem, na který se vztahují pravidla pro sběr, recyklaci a další využití.

OEZ

ESPAÑOL | SLOVENSKY
FRANÇAIS | ПО-РУССКИ
ROMANA | PO POLSKU
DEUTSCH

OPT22-S



Návod na použitie — SLOVENSKY

Poistkový odpojovač - OPT22-S

1 Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba so zodpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou.

2 Vŕtací plán

3 Vloženie poistkovej vložky
U prevedenia OPT22-S najprv vytiahnuť konektor signalizácie.

4 farba žltá

5 Schema zapojenia

6 Vo výrobku sú použite materiály s nízkym negatívnym dopadom na životné prostredie, ktoré neobsahujú zakázané nebezpečné látky podľa ROHS.
Podľa smernice WEEE sa výrobok stáva po skončení jeho životného cyklu elektroodpadom, na ktorý sa vzťahujú pravidlá pre zber, recykláciu a ďalšie využitie.

Инструкция по эксплуатации — ПО-РУССКИ

Предохранительный разъединитель - OPT22-S

1 Установку, обслуживание и уход может проводить только лицо с соответствующей электротехнической квалификацией.

2 План сверления

3 Установка плавкой вставки
У версии OPT22-S необходимо сначала вынуть разъём сигнализации.

4 желтый цвет

5 Схема подключения

6 В изделии применены материалы с малым негативным влиянием на окружающую среду, которые не содержат запрещенные опасные вещества, указанные в директиве ROHS.
Согласно директиве WEEE изделие после истечения его срока службы становится электроотходом, на который распространяются правила для сбора, рециклирования и другого использования.

Instrukcja obsługi — PO POLSKU

Rozłącznik bezpiecznikowy - OPT22-S

1 Montaż, obsługę i konserwację wykonywać może wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoby z branży elektrotechnicznej.

2 Plan wiercenia

3 Umieszczenie wkładki topikowej
Dla wprowadzenia w życie OPT22-S pierwszym replikacji ściąganej poza sygnały łącznika

4 farba żółta

5 Schemat połączenia

6 W wyrobie zastosowane zostały materiały z niskim negatywnym oddziaływaniem na środowisko naturalne, które nie zawierają zakazanych niebezpiecznych substancji zgodnie z ROHS.
Zgodnie z dyrektywą WEEE wyrób po zakończeniu cyklu żywotności staje się odpadem elektrycznym, który objęty jest regułami dot. zbioru, recyklingu i kolejnego wykorzystania.

Gebrauchsanweisung — DEUTSCH

Sicherungs-Lasttrennschalter - OPT22-S

1	Die Montage, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.
2	Bohrplan
3	Einlegen des Sicherungseinsatzes Bei der Ausführung OPT22-S muss zuerst der Konnektor der Signalisierung herausgezogen werden.
4	gelb
5	Anschlussplan
6	Für das Erzeugnis werden Stoffe mit niedrigen negativen Umweltauswirkungen angewandt, die keine verbotenen gefährlichen Stoffe nach ROHS enthalten. Gemäß der Richtlinie WEEE wird das Produkt nach Ablauf seines Lebenszyklus zum Elektroabfall, für den die Regeln der Sammlung, Wiederverwertung und Wiederverwendung gelten.

Instrucciones de uso — ESPAÑOL

Seccionador de fusibles - OPT22-S

1	El montaje, servicio y mantenimiento puede realizar únicamente la persona con la cualificación electrotécnica correspondiente.
2	Diagrama de taladrado
3	Introducción del manguito de fusible Para la ejecución OPT22-S es necesario extraer primero el conector de señalización.
4	Color amarillo
5	Esquema de conexiones
6	En el producto están usados los materiales que tienen incidencia negativa baja al medio ambiente, que no incluyen las materias peligrosas prohibidas según ROHS. Según la Directiva WEEE, al final de su ciclo de vida útil, el producto se convierte en desecho de equipos eléctricos y electrónicos y por ende se aplican las normas correspondientes de recolección, reciclaje y uso ulterior.

Mode d'emploi — FRANÇAIS

Fusible-sectionneur - OPT22-S

1	Le montage, la commande et l'entretien ne peuvent être effectués que par une personne ayant une qualification électrotechnique appropriée.
2	Plan de perçage
3	Introduction d'une cartouche coupe-circuit Pour le modèle OPT22-S, merci de retirer le connecteur de signalisation.
4	couleur jaune
5	Schéma électrique
6	Le produit contient des matériaux à faible impact sur l'environnement qui ne contiennent pas de substances dangereuses selon ROHS. Conformément à la Directive DEEE, le produit en fin de vie devient le déchet d'équipement électrique et électronique qui doit être collecté, recyclé et valorisé ultérieurement.

Instructiuni de utilizare

ROMANA

Separator cu fuzibile - OPT22-S

1	Instalarea, operarea si întreținerea trebuie să fie efectuate numai de către o persoană cu calificare de electrician.
2	diagrama de gaurit
3	Introducerea fuzibilului Pentru modelul OPT22-S, conectorul de semnalizare trebuie să fie extras la început.
4	galben
5	Schema de conexiuni
6	la executia acestui produs au fost utilizate numai materiale care au impactul negativ asupra mediului redus si care nu contin substante periculoase, în conformitate cu directiva RoHS. Conform directivei WEEE, produsul devine deșeu după încheierea ciclului său de viață, la care se aplică regulile de colectare, reciclare și utilizare ulterioară.